オンライン対話活動のための教材

ふみだそう! オンライン日本語教室

はじめの いっぽ



一般社団法人 磐田国際交流協会

はじめに

2020年初め、日本でも新型コロナウイルスの感染者が確認されるようになり、磐田国際交流 協会では、主催する地域日本語教室を3月から活動休止にしました。4月に静岡県に緊急事態宣 言が発令されると会場の交流センター等が閉館となり、いつから教室が開催できるのか見通し が立たない状況になりました。

そうした中、対面以外の教室開催方法を探ろうと、協会事務局と教室コーディネーターたち を中心に 10 人程度の教室スタッフが、Web システムを使った教室活動の練習会を始めました。 対面で行っていた「対話交流型」の教室活動^{*1}がオンラインでもできるように、参加者のグル ープ分けが可能だった Zoom を使うことにしました。

その後、オンラインで実際の教室活動を始めた教室も、対面で始めた教室もありましたが、 感染者が増えると対面を休止せざるを得なくなり、どの教室も徐々にオンラインの教室活動を 取り入れてもらうことになりました。教室スタッフも初めは慣れないZoomに四苦八苦でしたが、 あきらめずに経験を重ねるうちに、オンラインの教室活動への抵抗感はかなり減り、対面との 切り替えもスムーズになっています。

対面での活動が難しいときも、教室開催を止めることなく実施できるようになったことは、 日本語を学びたい方の学習の機会を無くさない、感染の不安や孤立を防ぐといった意味でもと ても良かったと思います。教室が遠い方、小さいお子さんがいて出かけにくい方も参加しやす いなど、感染リスクを減らす以外にも、オンラインにすることで参加しやすくなる人たちがい ることもわかり、2021年度からは常設のオンライン日本語教室もはじめました。

オンラインで教室を開くにあたり必要だったことを、教室開催のマニュアルとしてまとめま した。Zoomを使うのが初めてという日本語学習希望者も教室に参加できるように、翻訳も加え ました。これからオンラインでの教室活動をしてみようかなと考えている方に、一歩踏み出す きっかけにしていただけたら幸いです。

※1「対話交流型」の教室活動…毎回対話のテーマを設けて、外国人と日本人が、お互いどのよ うにしたら相手とコミュニケーションがとれるか対話をしながら学んでいます。教室活動の進 行役が、おしゃべりが学習につながるように活動を組み立てたり、楽しい場づくりのはたらき かけをしたりします。

1

もくじ

| 1 | はじめに | 1 |
|---|---|----|
| 2 | オンライン教室開催の準備 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | З |
| | ★Web 会議システムの準備 | |
| | ★教室準備(毎回すること) | |
| З | オンライン対話活動の流れ(Zoom アプリ使用の場合) ・・・・・・・ | 8 |
| | ・オンライン対話活動ではこんな役割の人がいるよ! | |
| | ・理想的な役割分担 | |
| | ・教室で使用するものの著作権について | |
| | ・その他の WEB 会議ツールの紹介 | |
| 4 | 参加者の声・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 14 |
| | | |
| 5 | 資料 | 15 |
| | ● Zoom はじめるマニュアル | |
| | 日本語・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 16 |
| | •英語 ····· | 18 |
| | • 中国語 ··································· | 20 |
| | ・インドネシア語 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 22 |
| | ・タガログ語 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 24 |
| | ・ベトナム語 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 26 |
| | ・ポルトガル語 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 28 |
| | ● 基本的な操作 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 30 |
| | ● 活動の事例 | |
| | ・活動進行表 例1 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 33 |
| | ・活動進行表 例 2 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 36 |
| | ・活動進行表 例3 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 39 |
| | ・活動進行表 例 4 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 42 |

2. オンライン教室開催の準備

★Web会議システムの準備
 (Zoomアプリを利用する場合 2022年2月現在)







有料ライセンス契約

●選びます。

- ・種類:プロ(100人まで参加でき時間無制限)
 ビジネス(300人まで可能)
 企業(500人まで可能)
 その他それぞれ機能あり。
- ・期間(1か月、1年)
 1年契約の方が割安
- ・支払方法(Pay Pal、クレジットカード)
- ●クレジットカードが使えない場合の方法
 - ・代理店契約:Zoomの正規代理店を通して契約(代理店により価格その他が違います。)

★ホストだけ有料ライセンスがあれば、他の参加者は Zoomアプリのダウンロードだけで参加できます。

契約したアカウントの基本設定をする(使いたい機能を使えるようにする)
 検索サイト>zoom.us>サインイン>アカウント管理>アカウント設定
 と進み、使いたい機能にチェックをしてください。
 例:共同ホスト、ブレイクアウトルーム、画面共有、ホワイトボードの共有

★教室準備(毎回すること)

オンラインの教室を開催するときは、Zoomでミーティングのスケジュール を設定し、参加者にその情報(Zoomのリンクなど)を送ります。

参加者にはあらかじめ、パソコンやスマートフォンにZoomアプリ(無料) をインストールしてもらっておくとよいでしょう。パソコンではアプリのイン ストール無しでも参加ができますが、使える機能に制限があったりします。 Zoomを使ったことがない参加者には、事前にZoomアプリのインストールと、 参加のしかたを伝えておくことをおすすめします。

※「資料」の「Zoomはじめるマニュアル(16ページ~)」参照

Tips:活動メンバーで事前練習をやってみよう! 事前にZoomに慣れる練習ができると安心♪



1. 参加予定者の確認

日時、活動テーマをお知らせして参加希望者を募集

電話、メール、メッセージアプリ以外にも出席確認サイトで確認も便利

Ex. 新規申込者の場合

【事前に確認しておいたほうが良いもの】

①氏名

②国籍

③生年月日

④日本語レベル(読み書き、会話)

※複数参加の場合は参加人数、全員の情報を確認

【複数の場合】参加方法(それぞれ個別端末で参加 or みんなで1台の端末から参加)



2. スケジュールの設定

| ミーティングをスケジューリング |
|--|
| トビック にほんごきょうしつ |
| 開始日時: 金 4月 1,2022 ~ 13:00 ~ 持続時間: 0時間 ~ 30 分数 ~ |
| □ 定期的なミーティング タイム ソーン: 大阪、札幌、 東… ~ |
| ミーティングID 自動的に生成 個人ミーティングID 626 085 9474 |
| セキュリティ マ バスコード BG5w98 ⑦ 招待リンクまたはパスコードを持っているユーザーだけがミーティングに参加できます マ 待機室 ホストに許可されたユーザーだけがミーティングに参加できます |
| ビデオ ホスト: ● オン ○ オフ 参加者: ● オン ○ オフ |
| カレンダー Outlook Ogogle カレンダー O他のカレンダー |
| 詳細オブション へ 任意の時刻に参加することを参加者に許可します エントリー時に参加者をミュート ミーティングをローカルコンピューターに自動的にレコーディングする 保存 |
| |

持続時間:打ち合わせ等も含めた活動時間

ビデオ:ホストも参加者も「オン」

3.参加予定者にZoomのリンクを送る



「1.参加予定者の確認」の段階でURLを共有する方法もOK! Oメリット : 事前連絡をしていなかった人でも都合がつけば気軽に参加できる。 ×デメリット: 想定以上の参加者だった場合のコントロールが大変

Ex. 補助者には当日の流れ、進行表等も一緒に送る

・資料の「活動進行表」例(33ページ~)を参照 Tips:進行役、ホスト、補助者の動きが明確化されていると親切



・

も

・

も

や

し

し

ジープレイクアウトルーム:Zoom上のミーテイングに参加してる人を少人数のグループに分けることができる機能。

オンライン対話活動ではこんな役割の人がいるよ!



- ・活動の内容を考えたり、進行したりする。
- •対話が進むしかけをつくる。
- ・学習者がオンラインでスムーズに活動できるようにサポートする。

ホスト \bigoplus

- ・ミーテング開始、終了
- ・ 学習者の入室許可
- ・学習者の名前変更(参加者ができる 場合省略)
- ・レコーディングの開始や停止

- ブレイクアウトルームの設定、
 グループ分け
- ・ 共同ホストの指名
- ・参加者のミュート・ミュート解除
- ・投票の設定(使用する場合)

補助者の人が共同 ホストになるよ! 共同ホスト

ホストから権限を与えられてホスト 【共同ホストできないこと】
 のような役割ができる。
 (上記の『ホスト』と役割は同じ)
 ・共同ホストの指名

・投票の設定

・ミーテングを終了







教室で使用するものの著作権について・・・・



・フリー画像・写真素材などを利用する場合は必ず元の サイトの利用規約などをよく読んでから使用しましょう。
※一回の利用枚数の上限などの制限がある場合があります。
※【フリー素材】と書かれていても使用方法は著作者が決めているものもあります。

著作権フリーで使用できるサイトのご紹介 ※サイト内の使用規約を確認の上ご使用下さい。事前登録が必要な場合もあります。 【イラストAC】【青空文庫】 【写真AC】【みんなの教材サイト】 【いらすとや】 【Pixabay】 【パワーポイント内のアイコン】 ※2021年9月現在。今後変わる可能性があります。

その他のWEB会議システムの紹介

・CISCO Webex Meetings 世界で最も使用されているツール
・Google ハングアウト
Google 社が提供するコミュニケーションツール
最大10人まで使用可能。
・Google meet
Google が提供しているWeb会議ツール
Google ハングアウトのビジネス版
・Microsoft Teams
マイクロソフト社の会議ツール。最大10000人のイベントも可能。
・Slack
世界で人気のビジネスチャットツール。無料のビデオ通話と音声通話、画面共有が可能。

4. 参加者の声

オンライン教室はどうだった? 対面の教室を休止したとき、オンラインで教室を 開いた日本語支援者さん、参加した学習者さんに聞きました

初めは「困ったな、早く対面にならないかな」とばかり思って ました。でも、オンラインには話を集中して聞けたり、身近なものを紹介 できたり、画面共有で伝えられたりと、良い面がたくさんあることに気が つきました。初めから拒否しないでとにかくやってみようが体験できた良 い経験となりました。(50代・日本語支援者)

「ズームで教室」のお話があったときには「高齢の私にできるだろうか?」と心配でした。でも使い方を教えていただいてやってみたら心配したほどではなく、回を重ねるうちに慣れて楽しく感じるようになりました。対面とは違って、時間も有効に使えるし、工夫さえすれば、学習者も満足し、ボランティアも楽しく参加できるようになるのではと、今では、考えています。(70代・日本語支援者)

家から遠く離れていても勉強に行けます。便利です。世界中の友 だちの文化交流です。オンラインで教室に3-4回しか参加しなかっ たので…チャンスがあればもっとオンラインで教室に参加したいで す。よろしくお願いします!! ③ (20代・ベトナム出身学習者)

対面教室とは違った楽しさがありました。学習者さんの生活の様子が伝わってきて、より身近に感じました。顔の表情までは分かりにくいので理解できたかを感じ取ることは難しかったです。イラスト、写真、ホワイトボード、品物を見せる、など工夫してシンプルに伝えることに努めました。 パソコンの操作に苦戦しましたが これからの必要性を感じています。 (60代・日本語支援者)

> オンラインクラスは教育的でおもしろかったです。自宅から簡単にクラスに参加できました。たくさんの人と話ができるので、内容について更に知識を深めることができます。時間は短めですが、充実した内容です。 (30代・ブラジル出身学習者)

私は、オンラインでの活動により楽しみ方が増えると感じています。理由 は2点あります。1点目は、夜勤明けの方、育児中の方、県外や海外在住の方 等も参加が可能になり、話題が広がることです。2点目は、オンライン機能を 活用した活動ができることです。特に画面共有機能はとても役立っています。 今後も楽しみながら活動を続けていきたいです。 (20代・日本語支援者)

5. 資 料



・Zoomを使ったことがない方に、ダウンロードのしかたやZoomで教室に参加する 方法を伝えるときに使います。

●. 基本的な操作

・画面や音声のON・OFFの確認をするときに、ことばだけでなく、イラストや写真を 見せながら話すと伝わりやすいです。印刷して画面で見せたり、PDFを画面共有した りして使います。右のQRコードからダウンロードできます。



●.活動の事例

| 活動進行表 | 例1 | 進行役とホスト 二人体制 |
|--------|-----|-----------------|
| 活動進行表 | 例2 | 進行役とホストを一人で行う1 |
| 活動進行表 | 例3 | 進行役とホストを一人で行う2 |
| 活動進行表 | 例4 | LINEビデオ通話を使った活動 |
| 宇座に行った | 手動の | 進行事です |

・実際に行った活動の進行表です。



パソコンでZoom



Zoomはじめるマニュアル 英語

Zoom on smartphone

1. Download Zoom App store/Play store



- 2. How to join the meeting
- 1) The organizer will send you a Zoom meeting link/URL via email or messenger.



2-B. If you cannot connect, join with a meeting ID and passcode



Zoom using your computer

| 1. Download Zoom | | | |
|--|--|--|--|
| Contest sources and a total an | .US" | | |
| 200m ジリューション・ プランと語る 2000 パート・マイングクラ 2. Click "ミーティングクラ (Meeting Client)" | auto 2-74509期単する。 サ イアント | | |
| | ZOOM 903-585+ 2 | ワンと後期 お願い合わせ ミーディングに参加する | 2-7450888888 • 97575 972797 |
| | | ダウンロードセンター | 「特殊者用生ダウンロート - |
| | C | ミーティング用Zoomクライアント 日本になったーナングを知道をたけを使みれなくまた。ウイフ が骨軽能にダウンロードのでき、ここが多年を3つンロー ダウンロード シントスイ 800 02 ドット1 | ownload to (32bit) |
| 9200-15272000 × +. ← → C → zoon-ut/download+User_Americag | | 24 23 F2 2008 / 94 7 9 F2 7 9 20 F 5 & Download Alb | ×64bit |
| ZOOM 9931-5-3-08 | 988U9228 18887999666 U | | |
| zoom | о-к • | | |
| - ディングを単加 サウイン | | | |
| | | | |
|) /(~5%2>53.0 (00) | | | |
| | | I | |
| 2. How to join the meeting | | | |
| The organizer will send yo | u a Zoom m | eeting link/URL | _ via email or |
| messenger. ◆②-A. Join by URL → It's ea | ısy to join | | |
| 13:50になったら、下のリンクをクリックしてくだ | さい。 | | |
| * * * * * * * * * * * * * * * * * * * | * * * * * * * * * * * * * * * 1QmVXWUZuejhETW9IVD | ************************************** | |
| ペントード: 650739 ************************************ | * * * * * * * * * * * | **** | |
| 2-B If you cannot connect. | ioin with a r | neeting ID and | nasscode |
| 1. Click the Zoom icon | John With an | | |
| 3. E 2000 /95/15-9/0/ - * * 4. E | nter Meeting II nter name | 0 6. Enter your passcode | 8. Wait until the meetin host / organizer will |
| zoom 5. C | lick | 7. Click | |
| <u>ニーティングに参加</u> ● | ティングに参加する | ミーティングパスコードを入力 | |
| 2. Click "ミーティングに参 | た www.cort 将来のミーティングのにおんごの名前を記憶する オーディれに提続しない | | まち37ミーッイングの第ストゼニーッイングへの参加を小りします。 いったい シジジロのエーライング |
| | 自分小どデオをオフレオス | 1 1 | |



在手机上使用Zoom

1. 在软件商店(App store或Play store)下载Zoom



2. 进入教室

① 主办者通过邮件或聊天窗口等方式发送Zoom教室信息

在电脑上使用Zoom

| 1. 下载Zoom | | | |
|--|---|---|---|
| COOM 202-285 7522 (Market) COOM 202-285 75224 (Market) COOM 202-285 7524 (Market) COOM 202-285 75224 (Market) COOM 202-285 75224 (Market) COOM 202-285 7524 (Ma | " ⁹⁶⁶⁹⁹²¹ さまます。 こーティングを開まる。 サ 、アント(会议 | 用户)" | |
| 株式 グランス・シーン メニションパング シーン・シーン メニションパング シーン・シーン オニシッシーン オンシッシーン オンシッシーン | 200M 903-985+ | 755288 2864019 2-7459468875 ダウンロードセンター | 2-74>9788873 ・ サインイン サインクラン (特殊者的をグウンロート - |
| | c | ミーティング用Zoomクライアント 国際に200%ニャングを始めたは登録されてきてい クタンロート ククンロート ククンロート メントントク 2000 クライアントをグランロードでき Downland | 点击进行下载(32位) ■ ■ |
| Interface Interfac | | | ■※64位在此处下载 |
| ZOOM yyuu-bab+ Zoom //// /// Zoom ////// Zoom ///////// Zoom /////////////////////////////////// | 2 04999 04999 chc 2 0 0 0497 chc 2 0 0 | | |
| /5~5%>5.574.000 | | | |
| | | | |
| 2 进入 教会 | | | |
| 2. 近八教主 ① 主办者通过邮件或聊天窗口 | 等方式发送Zo | om教室信息 | |
| ▲ ②-A 点击链接进入教室→操作 | ≡简单 | | |
| 13:50になったら、下のリンクをクリックしてくだ ************************************ | さい。 ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ R1QmVXWUZuejhETW9IVI ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ | ************************************* | |
| ✤ ②-B. 输入会议ID和密码进入教会 | 室 ※如果A没 | 有操作成功,就在 | 此处操作 |
| 1. 点击Zoom图标 3 ↓ | . 会议ID . 姓名 . 点击 | 6. 密码 7. 点击 | 8. 等待主办者的 通过许可 |
| ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ | 20000 ********************************* | <u>こうのがになったまたの</u> ミーティングバスコードを入力 (こうのだなった) | - 10001-1653 - 8 またはCL-+ (つりの取入)がL-+ (つうへのが知を入りします。 1014年の時間にたいのデーテング パートーナでのすいが |

Zoomはじめるマニュアル インドネシア語 Zoom dari smartphone

- 1. Download Zoom
- App store/Play store

2. Bergabung ke kelas

①Akan ada informasi Zoom dari organizer melalui e-mail ataupun pesan

2-A. Bergabung dengan URL→Mudah Iho 12:52 🖪 🗐 🗇 🏠 🔹 河 🎔 🔟 🗎 96% 12:52 🖪 🖬 🖓 🏠 🔹 ≒ ♥⊿ 🕯 96% Jika tidak terhubung walaupun sudah 4 4 場所:オンライン (Zoom) 場所:オンライン (Zoom) melakukan operasi untuk bergabung Tap https://us02web.zoom.us/ 88610605800?pwd= NmFYbkprL0U4RjdmS3JsR 2UT09 https://us02web.zoom.us/j/ 88610605800?pv NmFYbkprL0U4RjdmS3JsRTVtcIM Menunggu sebentar ミーティングID: 886 1060 5800 ミーティングID: 886 1060 5800 Jika tetap tidak terhubung setelah バスコード: 210807 パスコード: 210807 ***** ***** menunggu, batalkan dahulu. Beri jeda * * sesaat, lalu coba lagi. ★資料について ★資料について 添付でお送りします。 添付でお送りします。 当日までにざっと目を通しておい ていただけますでしょうか。 当日までにざっと目を通しておい ていただけますでしょうか。 書き込んで使うところがあります ので、印刷しておいていただくと トロカント用います 書き込んで使うところがあります ので、印刷しておいていただくと といかと思います -

2-B. Bergabung dengan Meeting ID dan Passcode XJika A gagal, gunakan cara ini

Zoom dari komputer

| 1. Download Zoom | |
|---|--|
| COM 202-2020 2020 2020 2020 2020 2020 2020 | デモをリジェ 150 ミーディングを発展する。 サ アント |
| 世代 マンペンプログ アンペンプン アンペンプン アンペンプン アンペンプン アンペンプン アンペンプン アンプン アンプン アンペンプン アン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アンプン アン アンプン アン アンプン アン アンプン アンプン アン アン アン アン アン アン アン アン アン ア | 200m 903-545・755284 2864610 ミーディングに参加する ミーディングを発展する。 サウンウ 1942792 ダウンロードセンター パ発音的16.9550-ト・ |
| | ミーティング用Zoomクライアント Effication 3-+ |
| ■ 95/0-1€/42000 × + | 64bit yang ini |
| ← → C = zoom.ut/download#client_4meeting | FERJOLAT INNEVANA U |
| ZOOM 9991:3-3407 | - 1 |
| zoom | 0-6 - |
| 5-503KBM 96-6 | |
| //~5%%314000 | |

2. Bergabung ke kelas

1 🗇 Akan ada informasi Zoom dari organizer 🛛 melalui e-mail ataupun pesan

2-A. Bergabung dengan URL→Mudah 1ho

2-B. Bergabung dengan Meeting ID dan Passcode %Jika A gagal, gunakan cara ini

Zoomはじめるマニュアル タガログ語 Zoom sa iyong smartphone

1. E-download ang Zoom app sa App store/Play store

- 2. Paano Makilahok/sumali sa meeting
- (1) Ipapadala ang impormasyon ng zoom (online) sa pamamagitan ng email o messenggr mula sa organizer

2-B. Kung hindi ma connect, gamit ang meeting ID at passcode

Zoom gamit ang computer

1. E-download ang Zoom app

/(-ジョン: 5.8.4 (1736

305CFF 640

Zoomはじめるマニュアル ベトナム語

Zoom trên điện thoại di động

1. Tải ứng dụng Zoom từ App store/Play store

2. Tham gia vào lớp học

①Người chủ quản cuộc họp sẽ gửi thông tin về Zoom bằng email và messenger, v.v..

②-A. Tham gia từ đường link URL \rightarrow đơn giản

2-B. Tham gia bằng ID và mật khẩu cuộc họp

Zoom trên máy vi tính

| 1. Tải ứng dụng Zoom | |
|--|---|
| | Zoom.us" ⁹⁴⁸⁹²¹ に母話する ミーディングを開催する。 サ |
| 株式 グウンパード 気気影明 ブロロ・ワップ ホーデキングワタイプント 1888/799 MAA お言葉のよう フラングロシーズ 1000 1977 1975 第日回答 ひはのか ブラダイン アギドノシエント 大学リーーション HUT ブラダイン アギドノシエント インドリーーション HUT ブラダイン フモドノシエント インドリーーション HUT ブラダイン フモドノント | 2000 993-585・755288 //WWARK 2-745/58878 2-745/788878・94545 945752 ダウンロードセンター 「第第前後を9550-ト・ |
| ſ | ミーティング用Zoomクライアント Sectors ユーチング用Zoomクライアント Setors ユーチング用Zoomクライアント Setors ユートローキョンスをきます。 Chuột vào đây Setors ユートローキョンスをきます。 グロート マート マート マート マート マート マート マート マ |
| ● 950-1514 2000 × + | Bản 64 bit ở đây |
| ← → C = zoom.ut/download#client_4meeting | FERUIZIX 1881/99844 U |
| Z00M 99912-909 Z00M 200M | |
| に示けた期間 90-02 | |
| .√-5a≥\13404 | |

2. Tham gia vào lớp học

①Người chủ quản cuộc họp sẽ gửi thông tin về Zoom bằng email và messenger, v.v..

ightarrow ②-A. Tham gia từ đường link URL ightarrow đơn giản

Zoomはじめるマニュアル ポルトガル語 Utilizar o Zoom pelo smartphone

1. Baixar o Zoom. App store/Play store

2. Entrar na sala

① Receber informações, sobre o Zoom, do organizador por e-mail ou mensagem.

 \bigcirc −A. Entrar pelo link. → Modo mais prático

②-B. Entrar com "ID (conta)" e senha. *Caso não consiga ingressar pelo

Utilizar o Zoom pelo computador

1. Baixar o Zoom. 🚣 1. Pesquisar por "Zoom.us # zoom.us 2000 ソリューション・ プランと価格 お聞い合わせ 2. Clicar no "ミーティングクライアント (meeting client) 2000 901-545+ 755868 8800008 ミーディングに参加する ミーディングを計画する。 サインイン サインアック 17発展者用をダウンロード・ ダウンロードセンター ミーティング用Zoomクライアント Anticipation of the second sec * A versão "64bit" é 0 97/0-172/9--Zoom × + -> C = zoom.us/ por aqui ZOOM YUL-SAS. zoom

2. Entrar na sala

① Receber informações, sobre o Zoom, do organizador por e-mail ou mensagem.

②-A. Entrar pelo link. → Modo mais prático

2-B. Entrar com "ID (conta)" e senha. *Caso não consiga ingressar pelo

活動進行表 例1

Zoom を使った教室活動の例。ホストと進行役は別の人が担当する二人体制。ブレイクアウトルームの グループ分け操作、途中で入室する人の対応などはホストが行い、進行役は進行に集中する。オンライン の活動に慣れないうちは、二人体制の方が進行役の負担が少ない。進行役が話している間にホストがグル ープ分けをするなど、スムーズに活動が進められるが、参加者の変更があったときにグループ分けをどう するかなど、ホストと進行役で事前の打ち合わせが必要。グループ対話の間、進行役は各グループをまわ り、必要に応じて介入し対話を活発にするなど対面の教室活動のような対応もできる。

2021 ワークピアオンライン日本語教室

| 日時 | 2021年9月5日(日)14:00~15:30 (90分) |
|--------|---|
| テーマ | 新型コロナウイルス感染症 |
| 目標 | コロナウイルスに感染しないようにしていることを話すことができる |
| 参加予定者 | 【進行役:氏原、ホスト:茂木 】 【通訳:千里】 【補助者:石川、石田、栗田、福田】 【学習者】8人 増減可能性あり ●中国: 李(上級) ●フィリピン: マリー(中級)、アイシャ(初級)、アイン(?) ●ブラジル: パウロ(初級) ●ベトナム: ホン(初級・中級) ●インド: ラジープ(中級)、ネハ(中級) |
| | グループ案 当日変更可能性あり 1、石田(GF)、李(上)、ネハ(中) 2、福田(GF)、石川、マリー(中)、アイシャ(初)、アイン(?) 3、栗田(GF)、千里、ラジープ(中)、ホン(初・中)、パウロ(初) ※GF=グループファシリテーター、グループの進行をする人 |
| 準備物 | 紙、ペン、提示参考資料 |
| スケジュール | zoom 使い方など説明 自己紹介 今日のテーマと目標 提示 グループ対話(プレイクアウトセッション)※人数によりグループ単位で行う 全体で対話(人数によりグループの代表が発表) ペア対話(2人)×2回(プレイクアウトセッション) 目標確認 次回お知らせ |

| 時間配分 | 内容 | 備 考 (注意事項、担当等) |
|------------------------|--|-------------------------------|
| 时间此力 13:20 13:40 | ルーム入室可能 事前打合せ 1)支援者 zoom 操作確認 2)グループ対話について GFや補助者は、学習者に以下の内容の対話を展開する ① コロナウイルスに感染しないようにしている事、気を付けている事を話す。 ② コロナワクチンをした事、知りたい事、わからない事を話す。 | (注意事項、担当等) |
| | 3) 主体共有について ・GFは学習者を指名し、対話内容を発表するための補助を する | ホスト:入室許可 |
| 14:00 (10分) | 学習者入室 1. 始めのあいさつ、zoom 操作など説明 「Zoom の使い方と用意するものを説明します。」 ① ミュート ② 画面オン・オフ ③ 名前の変え方 ④ 自分から話す際(質問等があるとき)は手をあげる ⑤ 用意するもの 紙・ペン | 通訳 画面共有 ホスト:グループ 分け |
| 14:10 (5 分) | 2. 自己紹介 名前、国、ひとこと | |
| 14:15 (5 <i>分</i>) | 3. 今日のテーマと目標の事前確認 ・テーマ『コロナウイルス感染』 ・目標 コロナウイルスに感染しないようにしていることを話す ことができる ・目標確認 できるO、少しできる△、まだできない× | 進行役 通訳 画面共有 ホスト:スクショ |
| 14:20 (10 分) | 4. 掲示 「コロナウイルス感染」 ・コロナウイルスに感染しないための生活 ・緊急事態宣言 ・コロナワクチンの体験 | 進行役 通訳 画面共有 |
| 14:30 (25分) | 5. グループ対話 Zoom が落ちたら、URL から入ることを連絡 | GF |

| | 対話の終わり時間の連絡 ミュート解除を指示 | |
|-------------------------|--|---------------------------------------|
| 14:55 (15 <i>分</i>) | 6. 全体共有 人数により全体発表、もしくはグループの代表が発表 各 GF が指名しながら、発表のサポートをする 例:GF「OOさんのコロナウイルスの話をみなさんに話してくだ さい」 | 進行役 GF ホスト : ペア分け |
| 15:10 (10 <i>分</i>) | 7. ペア対話 5分×2回 | |
| 15:20 (5分) | 8. 目標の事後確認 ・できた○ ・少しできた△ ・できなかったX | 進行役 画面共有 ホスト : スクショ SNS 掲載確認 |
| 15:25 (5分) | 9. 次回お知らせ、学習者感想 10. 学習者退出 | 進行役・事務局 |
| 15:30 | 11. 日本語支援者の活動ふりかえり | 支援者 |

活動進行表例2

Zoom を使った教室活動の例。進行と Zoom の操作の両方に慣れている人なら、進行役とホストを一人で行うこともできる。参加者の出席状況や全体の雰囲気を見ての調整は二人でするよりもスムーズな場合も。

LaLa 日本語教室(Zoom)

| 日時 | 2021年5月22日(土)14:00~15:30 (90分) | | |
|---------|---|-----------------------|--|
| テーマ | 自己紹介 | | |
| ねらい | ① 自分に関する情報について相手に紹介できる。 | | |
| | 【参加者名】10名 昨年度からの学習者 新規の学習者 | | |
| | (ブラジル人 7名) | | |
| | <mark>リカルド、シンチア</mark> 、エライネ <mark>、プリシラ</mark> 、 <mark>ミヨシ</mark> 、ファビアナ | 、 <mark>アンジェリカ</mark> | |
| | (台湾人 1名) | | |
| | ビビアン | | |
| 参加予定者 | (インドネシア人 2名) | | |
| | Gazali, Ardhiani | | |
| | 【補助者】6名 | | |
| | 多美、真里奈、礼子、茂木、坪田、白瀬(△)、由美子 | | |
| | 【進行役】 | | |
| | 田中 | | |
| 淮佶物 | 対話活動用の紙(A4 用紙)、筆記用具、その他気が付いたことを | モメモする媒体(活動 | |
| 华厢初 | 終了後の振り返りにご活用ください) | | |
| | 4、5人グループ作成 | | |
| | GF:グループファシリテーター | | |
| | ①【真里奈(GF)、礼子、シンチア、エルシオ】 | | |
| | ②【坪田(GF)、ビビアン、チン、リカルド】 | | |
| | ③【茂木(GF)、福田、ミヨシ、ニルトン】 | | |
| | ④【多美(GF)、Gazali、Ardhiani、アンジェリカ】 | | |
| 対手グループ安 | ペア対話案 | | |
| | ① 真里奈、礼子、ビビアン | | |
| | ② 坪田、プリシラ | | |
| | ③ 白瀬、エライネ、シンチア | | |
| | ④ 茂木、Gazali、Ardhiani | | |
| | ⑤ 多美、アンジェリカ、ファビアナ | | |
| | ⑥ 福田、ミヨシ | | |
| | ⑦ 田中、リカルド | | |
| 時間配分 | 内容 | 備考 | |
| | 赤字は補助者に読んでほしい箇所 | (注意事項、担当等) | |
| 13:20 | ルーム入室可能 | 進行:田中 | |
| | 13:40頃から補助者のみ(可能な方)で事前打ち合わせ | | |
| | 今年度のLaLa 日本語教室について | | |

| | 今日の流れ、学習者の情報共有。 | |
|---------------------------|---|---------------------------------------|
| 13:55 (随時) | ニックネーム設定 学習者を入室、名前を確認して、ニックネームの設定をする(そ の他の動作は質問があれば適時説明) | 画面共有で事前に用 意した操作方法を見 せながら確認 (田中) |
| 14:00 (5分) | あいさつ LaLa クラブルームが使えないためオンラインで実施している 事を伝える。 注意点:突然終了したり、自分だけ抜けてしまう場合がある。 その時は落ち着いて、同じルームに入ってもらうように伝える。 | |
| 14:05 (10 分) | 2. 自己紹介(全体) 名前・国・今日の気分(楽しみ、緊張、元気などなど) | |
| 14:15 提示と合わせて (15分) | <u>事前自己評価と提示</u> 今日のテーマ、目標を言い、事前自己評価をしてもらう。 ジェスチャーでO、ム、×をしてもらう (紙にO、ム、×でも可) | スクリーンショット (SS)保存(田中) |
| | 4. 提示「自己紹介」 話しながらイラストを見せる、その後文字も見せる。 名前、年齢、家族、市役所で働いています。 絵を描くのが好きです。週末はよく絵を描いています。など | 画面共有(田中) |
| 14:30 (30 分) | 5. グループ対話(ブレイクアウト) 指示事項 ① ミュートの解除。 ② グループに入ったら、あいさつをする。 ③ 注意点:(再度)突然終了してしまう、自分だけ抜けてしま う場合がある。その時は落ち着いて、同じルームに入っても らうように伝える(残っている人たちで対話を楽しむ)。 | |
| | 【初級者メインのグループは、お互いに名前、住んでいるとこ ろ等の基本的な自己紹介ができるレベルで OK、興味関心があ る話題から派生して進めるとスムーズ】 補助者:対話をメインに行い、 <u>必要に応じて</u> 画面共有 OR 紙に 直接文字や絵を書いて学習者に見せる。 ※画面共有のホワイトボードを使用したい場合、画面共有→ホ ワイトボードを選択。画面共有で、ワードを開いて打ち込ん で見せることもできるのでやりやすい方法で行ってくださ い。(Word 等自分がやりやすいツールを活用すれば OK) | ブレイクアウト実施 |

| | その他:パソコン、スマホの画面共有を活用しながら写真、絵 | |
|--------------|---|-----------|
| | を見せればよりスムーズな対話になります。 | |
| | | |
| 15:00 | 6. グループ発表 | |
| (10分) | グループで話をしたことを発表する。 | |
| | 進行役はグループの GF を指名。 | |
| | GF はグループメンバーを紹介して、誰が発表するか決める。 | |
| | 例:GF「私はOOさんと、 $\times \times$ さんと、 $\triangle \triangle$ さんと話をしまし | |
| | た。最初に〇〇さん、発表をお願いします」 | |
| | 補助者:同じグループだった学習者が発表する際に、補助でき | |
| | るようにマイクをオンにしておく。 | |
| | | |
| 15:10 | 7. 学習確認(事後評価) | |
| (5分) | 事後自己評価 ジェスチャーでO、△、×をしてもらう | SS 保存(田中) |
| | (紙にO、△、×でも可) | |
| . – . – | | |
| 15:15 | 8. ペア対話(プレイクアウト) | ブレイクアウト実施 |
| (7分) | 5~7分1回 | |
| 15.00 | | |
| (84) | | |
| | ぶぶを主要、 こ 9 J 次回のお知らせ | |
| | | |
| | - テーマ「コロナウイルス」 | |
| | | |
| 15 : 30 | 10. 活動終了(補助者振り返り) | |
| (30分以内) | 時間がある方は、今日の振り返りを行いたいので残ってもらえ | |
| | ると助かります。(途中退出していただいても大丈夫です) | |
| | ZOOM 日本語教室の手応え、学習者の様子 | |
| | 良かった点、やりにくかった点、反省点、提案等 | |
| | | |
| ~ 16.00 | 11. 振り返り終了 | |

活動進行表例3

Zoom で、一人で進行役とホストを行い、後半に見学者を入れて発表会を行った例。休憩時間に見学者 に入ってもらうため、時間管理をしっかりする必要がある。参加者に共有する資料に当日のミーティング IDやパスコードを入れておくと、機器のトラブルなどがあったとき、別の機器で入りなおすのに便利な場 合がある。

あつまれ!にほんごひろば

| 日時 | 2021年 11月 20日(土)19:00~20:30 (90分) |
|---------|---|
| テーマ | 日本語でスピーチ |
| 目標 | いつもより長い、まとまった文章を話そう |
| | 進行役:松浦 |
| | 補助者:大石、川添、木村、坪田、福田、茂木 |
| | 外国人住民コーディネーター:津村(外 Co) |
| | 観覧希望者:藤村、猿渡 |
| | 予定学習者(15 名)※赤字は初めての参加です。 |
| | 【イ ン ド】 ティル 初級・2回目(参加?) |
| | 【ブ ラ ジ ル】 マイキ |
| | 【ベトナム】 ハイ |
| | テュイ 中級・2回目 |
| 参加予定者 | クーン (参加?) |
| | 【フィリピン 】 Jaya ゼロ初級 |
| | Maria 初級 |
| | 【インドネシア】 アユ |
| | リスティ |
| | ハンドコ(遅れて参加の可能性あり) |
| | 【カンボジア】 ソリヤ(参加?) |
| | スレイリー(参加?) |
| | ヴォン(参加?) |
| | ブロス 2回目・前回は自己紹介まで |
| | 【ミャンマー】 ナイン 中級以上 |
| | ZOOM アプリ・パワーポイント・筆記用具・アイスブレイクの品物募集中! |
| | Zoom ミーティングに参加する |
| 準備物 | https://us02web.zoom.us/j/84331281705?pwd=YmR4b2s1MUc3VGx6VEZIZ3V |
| | ミーティング ID: 843 3128 17●● |
| | パスコード: 211120 |
| | 注意事項:8時半に終了しないかもしれませんので、早めに退出したい方は教えてください |
| | メインルーム【1:松浦、Jaya、Joy 】 |
| 対話グループ案 | 【2:木村、ハイ、ハンドコ】 |
| | 【3:坪田、(津村)、マイキ、ディル、ナイン】 |
| | 【4:福田、テュイ、クーン】 |
| | 【5:大石、ヴォン、レンホン】 |

| | 【6:茂木、アユ、リスティ】 | |
|-------|---------------------------------------|---------------|
| | 【7:川添、スレイリー、ソリヤ】 | |
| | ※津村さんはどこのルームにもいけるよう | にする。(できたら) |
| 時間配分 | 内容 | 備考(注意事項、担当等) |
| | 【ZOOM 会議室オープン】 | |
| | ※補助者入室可能 18:30 | |
| | ※時間がある方だけで、18:40からミーティング始め | |
| | ます。 | |
| 18;55 | 【学習者入室】(5分) | |
| | ●今回この時点で名前の変更など各自する | |
| 19:00 | 1【あいさつ】(1から3までで5分) | ブレイクアウトルーム |
| | | のグループ決定 |
| | 2【今日のながれの説明】 | |
| | ZOOM • 録曲 | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | クルーン対話 | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | 球回・ ラ具 振家 OK か こ つ が | |
| 10:05 | | |
| 19.00 | | |
| | 石則・山才地 (土み) にととう・月 Jにととう) 今日的なだ飲み物 | |
| | | |
| 10.10 | | マイフブレイクで目せて |
| 19.10 | 「近くて目ったい物クイブ」 | チースクレークで見らて |
| | カメラにものを近づけて、目えそうで目えないものをあ | |
| | フよう | |
| | | |
| 19:15 | 6【月標の確認】(6と7で5分) | |
| | いつもより長い、まとまった文章を話そう | |
| | 7【提示】 | |
| | テーマ:【私の趣味について】 | ←私(松浦)が朗読して |
| | スルヤディさんのスピーチ(最後に添付) | 1 分 10 秒くらいでし |
| | ※当日は参加できないですが、先に送ってくださいまし | た。(長さのご参考まで |
| | た。 | に) |
| | | |
| 19:20 | 8【スピーチを考える】(35分) | |
| | ★テーマは補助者と一緒に考えます。 | |

| | ★スピーチの長さは最長で3分とします。 | |
|-------|-------------------------------|--|
| | | |
| | テーマ例(一例ですのでこの他でももちろん OK) | |
| | 初級 | |
| | 自己紹介、家族の紹介、私の趣味、私の宝物、写真を見 | |
| | せて紹介、実物の紹介、週末にすること、私の家、自分 | |
| | の国(フェスティバル、伝統、おすすめの観光地)、旅 | |
| | 行、私の一日、スポーツ、習い事、買い物、家のまわり、 | |
| | <u>中級</u> : | |
| | 料理(おすすめの料理、作り方)、本・映画、アニメ、 | |
| | アイドル、ゲームの紹介、驚いたこと、健康法など | |
| | 上級 | |
| | 自己 PR、自分の性格、長所・短所、今の仕事、将来の | |
| | 夢、読んだ新聞、ニュースの内容、環境問題など | |
| | ★文章を決めたら、何回か声に出して練習してくださ | |
| | い。何分話したかも測ってみてください。 | |
| | ★話す速度や声の大きさなどにも注目してみてくださ | |
| | <i>د</i> ۱. | |
| | ★今回のスピーチは暗記などをするものではありませ | |
| | んので、紙を見ながらの発表でも構いません。 | |
| | | |
| | ※19:55 にメインルームに帰って来てください。 | |
| 19:55 | 9【休憩】(10分) | |
| | ※この間に観覧者が入室 | |
| | | |
| 20:05 | 10【発表】(25~30分) | |
| | ※発表の順番は当日決めます。 | |
| | ★発表の間に感想などを言う、または質問などをする時 | |
| | 間をとります。 | |
| | 11【お知らせ】(5分) | |
| | 次回は12月4日土曜日 | |
| | テーマ:【今年したこと、来年したいこと】 | |
| | | |
| | ※ご参加ありがとうございました。 | |
| | 補助者の方の事後ミーティングはありません。 | |
| | なにか、ご意見などありましたら、 | |
| | ↓ ↓ ↓ こちらにご連絡をお願いいたします。 | |
| | | |
| | | |

活動進行表例4

LINE でオンライン教室活動を行ったクラスの例。参加者はあらかじめ、3つの LINE グループ「Ryuyo Nihongo」「りゅうよう」「にほんご」のメンバーになっており、最初は全員「Ryuyo Nihongo」に参加。 グループ対話、ペア対話のときには指示されたグループに入り、時間になったら Ryuyo…に戻る。普段から LINE グループで連絡をとっている教室や LINE のビデオ通話に慣れている場合に向いている。新規参加希望があった場合に、LINE でつながる方法を考えておく必要がある。

2021 竜洋にほんご教室 LINE クラス

| 日時 | 2022年2月27日(日)14:00~16:00(120分 |) |
|---|---|------------------------------|
| テーマ | 日本語でスピーチをしよう | |
| 目標 | スピーチのタイトルと内容を考え、みんなの前で話すことができ | きる |
| 参加予定者 | 【進行役:伊藤】 【学習者 ○ 人】 【補助者 ○ 人】(グループ対話参加者) グループ案 参加者が未定のため、当日決める 1、○○、△△、□□ 2、◇◇、●●、♪♪ 3、■■、△○、◇■ | |
| 準備物 | ノート、白い紙、書くもの | |
| スケジュール | あいさつ、自己紹介 ゲーム「単語をいくつ書けるかな?」 テーマ提示 グループ対話 全体で対話(作文の発表) フリー対話 5分×1回 目標確認と感想 お知らせ | |
| 時間配分 | 内容 | 備 考 (注意事項、担当等) |
| 13:55 14:05 (10分) 14:15 (15分) | ルーム入室可能 1)「あいさつ」「自己紹介」「毎朝起きてすること」 2)「単語をいくつ書けるかな?」 お題(例:フルーツ、動物)を与えて、どれだけお題に沿った単語が書けるか競う | LINE グループ 「Ryuyo Nihongo」 |
| 14:30 (5分) | 3)テーマ提示と今日の目標の確認 ・テーマ提示 今日のテーマ「日本語でスピーチをしよう」 | |

| | • 目標確認 | |
|-------|--------------------------|-----------------|
| | 目標 スピーチのタイトルと内容を考え、みんなの前 | |
| | で話すことができる | |
| | できるO、少しできる△、まだできない× | |
| | | |
| 14:35 | 4) グループ対話 | LINE グループ |
| (40分) | 指示されたグループに入室して対話活動 | 「Ryuyo Nihongo」 |
| | | 「りゅうよう」 |
| | 退出して最初のグループに入室 | 「にほんご」 |
| | | |
| 15:15 | 5)全体で対話 | |
| (20分) | 各自スピーチ | |
| | | |
| | | |
| 15:35 | 6)ペア対話(支援者・学習者シャッフル) | LINE グループ |
| (5分) | グループに分かれて対話 5分×1回 | 「Ryuyo Nihongo」 |
| | 各自指示されたグループに入退出 | 「りゅうよう」 |
| | | 「にほんご」 |
| 15:40 | 7)目標確認と感想 | |
| (15分) | できたO、少しできた△、できなかった× | |
| | | |
| 15:55 | 8)次回お知らせ | |
| (5分) | | |
| 16:00 | 全員退出 | |

オンライン対話活動のための教材 ふみだそう!オンライン日本語教室はじめのいっぽ

2022年3月作成

【いわた ICE オンライン対話活動のための教材 作成チーム】 川添裕子 田中琢問 松浦祐子 茂木眞佐代

【翻訳協力】

中国語 王 藝
 インドネシア語 Juwanda Alkarindo (ジュワンダ・アルカリンド)
 英語・タガログ語 高橋 ロウェナ
 ベトナム語 Hồ Minh Phúc (ホー・ミン・フック)
 ポルトガル語 村上 ナオキ

一般社団法人磐田国際交流協会
〒438-0086 静岡県磐田市見付 2989 番地 3
TEL/FAX : 0538-37-4988
E-mail : ice@iwataice.jp
http://www.iwataice.jp/index/